

Wychodzi w każdą niedzielę  
podczas pory kąpielowej.

**PRZEDPŁATA**

na cały sezon kąpielowy  
wynosi:

w Krynicy . . . . 1 zlr. 80 ct.  
z przesyłką poczt. 2 „ 30 „  
za granicą . . . . 2 „ 80 „

Numer pojedynczy w Krynicy  
kosztuje 12 ct.

W innych miejscach i zdrojowiskach krajowych 14 ct.

# KRYNICA

## PISMO

poświęcone balneologii i sprawom polskich zdrojowisk

Redaktor główny i wydawca: Dr. LEON KOPFF,

lekarz rządowy c. k. Zakładu zdrojowego w Krynicy.

**Przedpłatę frankowaną**

przyjmuje Administracya pisma „Krynica“ w Krynicy, tudzież wszystkie urzęda pocztowe.

W Warszawie, Król. Polskiem i Rosyi, przyjmują przedpłatę wszystkie księgarnie.

INSERATY przyjmuje się za opłatą od miejsca wiersza drobnym drukiem (petit) po 6 centów.

**Biurowisko Redakcyi i Administracyi**

w kancelaryi c. k. Zarządu zdrojowego w Krynicy.

### KALENDARZ:

Czerwiec. 2 Niedziela. 6 po W. Marcelego. 3 Poniedziałek. Erazma b. m. 4 Wtorek. Franciszka. 5 Środa. Bonifacego b. m. 6 Czwartek. Norberta b. w. 7 Piątek. Roberta opata. 8 Sobota. Medarda. — ☽ Pierwsza kwadra we Czwartek dnia 6 Czerwca o godz. 9 m. 21 wieczór. — Wschód słońca: 2/6: 3.56, 8/6: 3.53. Zachód słońca: 2/6: 7.59, 8/6: 8.3.

### DRUSKIENIKI

#### ZDROJOWISKA WÓD SŁONYCH.

PODAŁ

*Dr. W. Bujakowski,*

lekarz zdrojowy, stale zamieszkujący w Druskienikach.

W północno-zachodniej części gub. Grodzieńskiej znajdują się Druskieniki, znane od dawna ze swych zdrojów mineralnych — jedna z najzdrowszych i najpiękniejszych miejscowości w naszym kraju.

Położone na prawym brzegu Niemna, przez całe lato ożywionego płynąciami po nim statkami, berlinkami, tratwami, przy wpadnięciu do niego Rotniczanki, pędzącej swe małe ale bystre wody w głębokiej kotlinie, pokrytej bujną roślinnością, otoczone lasami, rozrzucone po znacznej przestrzeni, składające się z ładnych willi i domów pośród ogrodów przedstawiają bardzo uroczy i malowniczy widok.

Druskieniki leżą na dwóch tarasach. Na niższej, wzniesionej 4 metry nad poziom rzeki, znajduje się park, a w nim źródła, łazienki, dom zdrojowy; na górnej zaś, 15 metrów wzniesionej nad poziom Niemna, leży miasteczko.

W roku 1884. pożar zniszczył do szczytu łazienki; na tem samym miejscu są wzniesione o wiele piękniejsze i wygodniej urządzone. Jest to budynek drewniany długi 60 1/2 sążni, szeroki 6 1/2 sążni; pokryty blachą. Wzdłuż całego budynku idzie korytarz piętrowy, po obu jego stronach urządzone są pokoje łazienne.

Cały zakład dzieli się na 3 oddziały.

Oddział I-szy składa się z 40 numerów, w których mieści się 65 wanien miedzianych pobielanych, z wanny parowej i z prysznicza.

Oddział II-gi składa się z 42 numerów, w nich 55 wanien metalowych, oraz z wanny parowej i prysznicza.

Oddział III-ci dla żołnierzy z 10 wannami.

Przed łazienkami na skwerze wybudowano w 1887 r. dom z obszerną, wysoką salą sklepioną dla gimnastyki i kilku pokojami dla leczących się masażem.

Dom zdrojowy z galerią krytą, estradą dla muzyki, zawiera w sobie dużą salę do tańców, w której odbywają

się także koncerty i teatr, bibliotekę i czytelnię gazet w językach: polskim, ruskim i francuskim, restauracyą i salę bilardową.

W miasteczku znajdują się: 270 domów, kościół, cerkiew, szpital dla biednych chrześcian, 2 szpitale dla biednych wyznania mojżeszowego, apteka, 2 składy apteczne, 2 hotele, kilka restauracyi, kilka piekarń, cukiernia, poczta i telegraf.

W parku ciągnącym się po nad samym brzegiem Niemna, i przechodzącym bezpośrednio w las sosnowy, znajduje się 19 źródeł wody mineralnej. Każde źródło ujęte w drewniane ocembrowanie i pokryte drewnianym dachem.

Prócz tego nad źródłami, służącymi do picia, urządzone są altany, takich jest 4: Nr. 1, 2, 3, 4. Wszystkie źródła, z których woda używa się do wanien, połączone są z sobą rurami: przez nie woda dostaje się do Nr. 17, służącego zarazem za rezerwoar.

Woda z tego rezerwoaru za pomocą ssąco-tłoczącej parowej maszyny podejmuje się do ogromnego naczynia, mającego formę beczki, ztamtąd jedną rurą zimna woda idzie do wanien, a drugą rurą spływa do 2 kotłów, z kąd ogrzana przechodzi do drugiej ogromnej beczki, a z niej już sprowadza się do wanien.

W Druskienikach istnieje od lat wielu stacya meteorologiczna, w której przez cały rok odbywają się ścisłe obserwacye. Tablice tu załączone, przedstawiają średnie dane za czas sezonowy w ostatnich 4 latach.

*Średnia temperatura dzienna.*

| Rok  | Maj  | Czerwiec | Lipiec | Sierpień | Wrzesień |
|------|------|----------|--------|----------|----------|
| 1884 | 12,6 | 16,8     | 19,4   | 15,5     | 13,6     |
| 1885 | 12,3 | 18,6     | 21,0   | 14,9     | 12,5     |
| 1886 | 13,6 | 16,8     | 18,2   | 17,6     | 13,5     |
| 1887 | 13,8 | 15,1     | 20,3   | 16,0     | 14,7     |

*Średnie ciśnienie powietrza.*

| Rok  | Maj   | Czerwiec | Lipiec | Sierpień | Wrzesień |
|------|-------|----------|--------|----------|----------|
| 1884 | 751,5 | 748,9    | 752,2  | 753,6    | 756,7    |
| 1885 | 749,3 | 751,5    | 751,8  | 749,4    | 749,6    |
| 1886 | 752,1 | 748,6    | 749,4  | 751,2    | 753,4    |
| 1887 | 750,0 | 750,5    | 753,1  | 750,0    | 750,1    |



*Średnia siła wiatrów 0—12.*

| Rok  | Maj | Czerwiec | Lipiec | Sierpień | Wrzesień |
|------|-----|----------|--------|----------|----------|
| 1884 | 3,8 | 2,3      | 1,9    | 1,7      | 2,0      |
| 1885 | 3,9 | 3,7      | 2,0    | 2,6      | 2,9      |
| 1886 | 2,1 | 2,9      | 2,5    | 2,0      | 2,0      |
| 1887 | 1,6 | 2,4      | 1,4    | 2,2      | 2,1      |

*Średnia wilgotność (w procentach).*

| Rok  | Maj  | Czerwiec | Lipiec | Sierpień | Wrzesień |
|------|------|----------|--------|----------|----------|
| 1884 | 71,0 | 71,8     | 68,0   | 73,8     | 73,8     |
| 1885 | 69,2 | 64,5     | 73,8   | 73,8     | 81,8     |
| 1886 | 79,1 | 83,0     | 84,3   | 83,7     | 83,1     |
| 1887 | 80,8 | 84,2     | 74,8   | 87,0     | 80,4     |

*Średni stan nieba.*

| Rok  | Maj | Czerwiec | Lipiec | Sierpień | Wrzesień |
|------|-----|----------|--------|----------|----------|
| 1884 | 6,0 | 5,4      | 4,1    | 4,8      | 3,4      |
| 1885 | 6,4 | 5,1      | 6,8    | 7,2      | 7,5      |
| 1886 | 5,3 | 6,6      | 5,7    | 4,2      | 4,0      |
| 1887 | 5,7 | 6,5      | 4,7    | 6,5      | 6,8      |

*Summa opadu (w milimetrach).*

| Rok  | Maj  | Czerwiec | Lipiec | Sierpień | Wrzesień |
|------|------|----------|--------|----------|----------|
| 1884 | 46,9 | 83,0     | 46,2   | 24,3     | 10,4     |
| 1885 | 68,9 | 35,1     | 119,9  | 110,1    | 96,6     |
| 1886 | 60,1 | 15,0     | 80,8   | 42,9     | 16,2     |
| 1887 | 70,4 | 74,5     | 21,9   | 87,5     | 65,8     |

Śledząc za wynikami spostrzeżeń tutejszej stacji meteorologicznej, i rozważając klimatyczne warunki miejscowości tutejszej, doszedłem do tego przekonania, że Druskieniki są nie tylko ważne dla swych wód mineralnych, ale także należy je uważać, jako dobrą stację klimatyczną. Zdanie to opieram na następujących danych. Druskieniki leżą nad dwoma rzekami mającemi bieg bystry, brzegi i dno żwirowate, leżą na obszernej przestrzeni wyniosłej mającej spadek do Niemna, otoczone lasami sosnowymi, posiadają dużo roślinności, grunt piaskowy, prędko schnący, łatwo przepuszczalny, dostęp promieni słonecznych ze wszystkich stron swobodny, wiatry

nieznaczne, temperatura powietrza łagodna, wahania w ciśnieniu barometrycznym niewielkie.

Choroby epidemiczne nigdy tu nie panowały.

Wodę Druskienicką piło bardzo wielu chorych, tu przybywających, od samego początku rozwoju Druskienik. W ostatnich jednak czasach, a właściwie od lat kilkunastu, użycie jej wewnętrzne zostało bardzo ograniczone, prawie zaniechane.

Chorych leczących się w Druskienikach, możemy podzielić na 2 kategorie: jedni przybywają z porady lekarskiej z przepisami wód zagranicznych, drudzy z własnej chęci wyczytawszy ogłoszenie o Druskienikach, lub z porady swych znajomych.

Jeśli choremu poleca się tutejszą wodę, początkowo słucha rady, idzie w określonej porze do źródeł. Znalazłszy tam jednakże mało osób pijących i to przeważnie z najbiedniejszej klasy, zraża się do tego stopnia, że po kilku dniach, a często już nazajutrz przychodzi do lekarza, prosząc o zmianę Druskienickiej wody na zagraniczną, dowodząc, że tutejsza woda widać małopomocna, jeśli prawie nikt jej nie pije, a każdy chodzi z butelką wody zagranicznej.

Mała tylko ilość chorych z pełną wiarą pije z tutejszych źródeł, a doznając dobrych skutków cieszy się, że mniejszym kosztem odzyskuje zdrowie. W ciągu sześciu lat, w których zalecałem wodę Druskienicką, doszedłem do przekonania, że, stosownie używana, zastępuje odpowiednie źródła zagraniczne, a nawet przewyższa je, ponieważ jest czerpaną wprost ze źródła. Wiemy zaś dobrze, ile przewożone wody tracą na swem działaniu.

Jeżeli więc natura obdarzyła nasz kraj wodami, które okazały się pomocnymi w wielu cierpieniach, powinniśmy korzystać z tego daru, i w odpowiednich przypadkach przekładać wody swoje nad zagraniczne.

Ażby wykazać znaczenie i wartość wody Druskienickiej, przytoczę kilka danych z przeszłości, przypomnę skład chemiczny źródeł tutejszych, działanie głównych soli w nich

## MONACO.

Rozmaite stacje klimatyczne, położone na Rivierze, mają swój odrębny charakter, polegający nie tylko na różnorodności krajobrazów, ale także na towarzystwie i ludziach, którzy, jakby ptaki wędrowne, przyjeżdżają spędzić zimę nad brzegami morza Śródziemnego. W Cannes bawi najwięcej Anglików, w San-Remo i Mentonie przeważają liczbą Niemcy, do Hyeres zjeżdża dużo mieszkańców Ameryki; za to w Nizzie i Monaco, spotkać można jakby naród kosmopolityczny. Pełno tam Anglików, Niemców, Polaków, Węgrów, Turków, Rosyan, murzynów, a trudno by zliczyć ilość języków, jakie się tam słyszy. *Great attraction* Nizy jest życie, przypominające Paryż, oraz wesołość i ciągłe zabawy, które mimowoli wciągają człowieka w swój wir; ale i Monaco sprowadza dziennie około 5 do 6 tysięcy pielgrzymów, lecz tylko dzięki grze w ruletę i „*trente et quarante*“, która się prowadzi w kasynie w Monte-Carlo. Prawie każdy, przybywający na Rivierę, czuje się jakby w obowiązku złożyć daninę na ołtarzu rulety, ku uciesze sukcesorów p. Blanca.

O tem też, tak „sławnym“ miejscu w Europie, chcę w dzisiejszym liście pomówić, bo mimo odrazy, jaką budzić musi Monaco, z powodu gry hazardowej, jest ono w stanie zachwycić turystę swoim cudnym położeniem, jako też i rozrywkami, jakie tam wciąż znaleźć można.

Państwo Monaco jest najmniejszym rozmiarami w całej Europie, a nawet i ta mała przestrzeń jest li tylko skałą. Pomimo tego liczy 5000 stałych mieszkańców. Terytorium tego państwa przejeżdża się w przeciągu sześciu minut, poczem staje się u granic Francji. To też Monaco znajduje się pod protektoratem tego mocarstwa, a w razie wojny, wojska francuskie mają prawo tam wkroczyć, a to wskutek umowy, zawartej w roku 1814. Kolej, telegrafy i poczta, są francuskie; wszelkie też urzędy nadaje Republika, podczas gdy panujący książę, ma tylko prawo mianować szambelanów i koniuszych swego dworu, oraz rozdawać ordery, których też jest w Monaco mnóstwo.

Obecnie, od r. 1856, panuje książę Karol III. Pochodzi on z rodziny ks. Grimaldich, o której zasługach wszyscy chyba wiedzą, jak również i o tem, że w XIV. stuleciu miała ważne w Europie stanowisko. Do 1848 r. w skład Monaco wchodziły także miasta Mentona i Roquerbrune, ale ucieknięte znacznymi podatkami, odłączyły się i weszły w roku



zawartych, porównam z zagranicznymi odpowiedniami zdrojowiskami, i opierając się na własnym doświadczeniu, przedstawię choroby w jakich jest pomocną.

Druskieniki od samego początku istnienia, jako zakład wód mineralnych, zainteresowały lekarzy, chemików i w ogóle ludzi inteligentnych, którzy, przybywszy tutaj i znalazłszy ulgę w swych cierpieniach, starali się o podniesienie ich wartości i o rozpowszechnienie wiadomości o nich.

Od 1841 r. szczególnie, rok za rokiem po kilka dziełek o Druskienikach wychodziło. Z pomiędzy nich w danym razie najwięcej nas obchodzą spostrzeżenia Dr. Wolfganga i Dr. Pileckiego. Obaj oni całą swą działalność poświęcili Druskienikom. Obaj wprost z ław Uniwersytetu Wileńskiego przybyli pracować tutaj i na tem stanowisku wytrwali aż do końca życia swego: dr. Wolfgang lat 28 († 1864), dr. Pilecki lat 37 († 1879). Znani byli jako ludzie światli, wysoce uczciwi i sercem oddani dla dobra ogółu. Staraniom ich Druskieniki zawdzięczają swój rozgłos i uznanie. Na ich badaniach i wskazówkach możemy zupełnie polegać.

Dr. Wolfgang w roku 1841 wydał dziełko umiejętnie opracowane pod tytułem: „O wodach Druskienickich“ (Wilno str. 219). Znajdujemy w nim dokładny opis użycia wewnętrznego wody Druskienickiej i świetnych skutków jakie wywierała. Następne dziełko Wolfganga pisane było ze współudziałem J. I. Kraszewskiego w 1848 r. pod tytułem: Druskieniki, szkic literacko-lekarski (Wilno str. 186). Tu w drugiej części znajdujemy rozdział „o picciu wody mineralnej Druskienickiej na wiosnę i w zimie“, a także często wzmianki o tem, że wodę Druskienicką i w dalsze strony rozwożono.

J. I. Kraszewski przybył do Druskienik w 1874. roku jak sam mówi „w celu poratowania zdrowia“. Znalazłszy ulgę i pokrzepiony na siłach, podnosi wartość Druskienik w wspomnianem dziełku. Oburza się na to, że Druskieniki nie mają jeszcze należytego uznania. Nie mogą nie przytoczyć słów jego, tak jeszcze dzisiaj prawdziwych: „Pewien jestem, że do dziś dnia większa część zacnych moich

współziomków, musi w głębi duszy wodę Druskienicką za coś arcybłahego uważać, dla tego tylko że ona nie wytryska o kilkaset mil dalej, że do niej tylko nad Niemen się jedzie“. A kilka wierszy dalej mówi: „już i mądrych nareszcie zwabiły Druskieniki, lekarzy, chemików i zczudziemczających braci naszych, którzy uleczeni tutaj, zawsze przecie kiwają głową, mówiąc o zagranicznych wodach“.

Opisując Towarzystwo zjeżdżające się tutaj, J. I. Kraszewski wspomina o źródle, „z którego wszyscy piją“, jak od 5 do 9 zrana wszyscy od panów do prostaczków zgromadzili się u źródła „krzywiąc się czasem na słono-gorzki napój“.

Dr. Pilecki w artykułach i broszurach, które rok rocznie drukiem ogłaszał, często przytacza spostrzeżenia nad użyciem wody Druskienickiej i skutecznem jej działaniem, uzupełniając podaniem wielu przypadków uleczonych (krótki zarys chemicznych własności i zbawiennej siły Druskienickich mineralnych wód, znajduje się także w sprawozdaniach balneologicznej komisji krakowskiej i wielu innych).

Choroby w których tutejsze wody zalecano do picia, były: skrofuły, kołtun, zewnętrzne choroby skóry, cierpienia paralityczne, reumatyzm, artrytyzm, cierpienia wątroby i hemoroidalne, cierpienia nerwowe.

W tych cierpieniach dawano wodę Druskienicką do picia obok użycia kąpeli. Że jednakże wody do picia nie uważano za rzecz podrzędną, a za wielkiej wagi, widzimy tak z poszczególnych opisanych przez nich przypadków, jak również i z tego, że polecali wodę tę chorym odjeżdżającym do domów, aby tam dokończyli leczenia. Wiara zaś ich w wodę Druskienicką była ugruntowaną na ścisłych obserwacjach i wieloletniej praktyce.

Poznaliśmy tedy, że wewnętrzne użycie wody Druskienickiej było bardzo rozpowszechnione. Obejrmy teraz źródła, rozpatrzmy jaki był wówczas skład ich chemiczny i porównajmy go z później dokonywanymi rozbiorami.

1860 w skład Francji. Książę Monaco, niemający wielkiego prywatnego mienia i żadnych dochodów od mieszkańców Monaco, znalazł, jakby swego anioła opiekuńczego w osobie p. Blanca, który założył dom gry w Monte-Carlo, a w zamian obowiązał się, prócz rocznej renty, wypłacanej księciu, utrzymywać wojsko, drogi i w ogóle wszelkie wydatki księstwa, na rachunek domu gry przyjął. Całe państwo jest zupełnie nieurodzajnym kącikiem, składa się bowiem tylko ze stromych skał. Mieszkańcy tutejsi nie prowadzą też prawie żadnego handlu, żyjąc zarobkiem z dnia na dzień. Monaco jest jedynem państwem w Europie, gdzie mieszkańcy nie płacą ani franka podatku! Nie znają też ani komór celnych, ani służby wojskowej. Jedynym też w swoim rodzaju jest ów niewidomy panujący książę Karol, który, utrzymując swój dwór z prawdziwie królewską wspaniałością, nie posiada jednak żadnej cywilnej listy! Ale też znowu żaden monarcha nie miał tak sprytnego ministra finansów, jakim bezwątpienia był dla ks. Monaco antreprenier Blanc.

Księstwo Monaco składa się z trzech odrębnych miasteczek: Monaco z rezydencją księcia, Condamin z siedzibą kuracuszów — i Monte-Carlo, odwiedzane przez chciwych wrażeń cudzoziemców. Nad całym tem lilipuciem państwem, dominuje zamek Grimaldich, sięgający odległej przeszłości,

dziś jednak do niepoznania przebudowany. Posiada on bardzo wiele przepięknych sal, bogato udekorowanych i zawierających niezliczoną liczbę dzieł sztuki. Jest tam galeria obrazów, a pomiędzy innemi, jeden pędzla Vanterloo, przedstawiający królową Maryę Leszczyńską. Przed zamkiem znajduje się wielki plac, na którym ustawione są armaty, w liczbie pięciu, niezdatne już do użytku, ale mimo to służące na pokaz w razie potrzeby... Strzeże ich żołnierz z marsową fizyonomją, a dla dokładności dodać muszę, że siłę zbrojną stanowi trzydziestu żołnierzy i policyantów! Gdy inne państwa w Europie wydają miliony na uzbrojenia, Monaco wcale o tem nie myśli i zadawalnia się ową dzielną trzydziestką żołnierzów!!

Zamek otoczony jest zewsząd precudnym parkiem, obfitującym w najrzadsze rośliny i krzewy; to też cały półwysp Monaco tonie w kwiatach i zieleni, i czyni wrażenie koczyka kwiatów, położonego czarodziejską rączką nad brzegiem lazurowego morza Śródziemnego... Prócz zamku, godnymi widzenia w Monaco są kościoły i liczne klasztory, utrzymywane także z dochodów domu gry. Środkowe miasto księstwa Monaco, Condamina, spoczywa spokojnie nad samem morzem, otoczone drzewami pomarańczowemi i migdałowemi. Tu mieszczą się najprzedniejsze wille i hotele;



Źródeł służących do picia jest 4: Nr. 1, 2, 3 i 4. Źródła te urządzone są w kształcie studzien i pomieszczone w altankach. Woda z nich wydobywa się za pomocą ręcznych pomp.

Nr. 1 leży na samym brzegu Niemna, Nr. 2 znajduje się w małej kotlinie blisko Niemna, Nr. 3 i 4 leżą nieco dalej w parku.

Nr. 1 może dostarczyć na dobę 240 wiader wody

Nr. 2 " " " 744 " "

Nr. 3 " " " 60 " "

Nr. 4 " " " 747 " "

Woda świeżo zaczerpnięta jest przezroczysta, bezbarwna, bez zapachu, smaku gorzko-słonego. W parę godzin mętnieje, a na dnie naczynia tworzy się osad szarawy, składający się z organicznych pierwiastków, związków glinowych, węglanów alkalicznych, tlenku żelaza i śladów kwasu fosforowego.

Reakcja świeżej wody jest obojętną, po paru minutach zmienia się na słabo alkaliczną. Ciepłota średnia Nr. 1=11,8°C, Nr. 2=10,4°, Nr. 3=10,6°, Nr. 4=11,4°.

Nr. 1 i 2 głównie służyły i służą do picia. Oba te źródła były kilkakrotnie badane od czasów prof. Fonberga, który dokonał pierwszego rozbioru źródeł Druskienickich.

Wyniki jego badań są następujące:

#### Nr. 1.

Trzy litry wody przy + 13°R zawierały 2597,741 grm. czystej wody, 27,635 grm. części mineralnych, 0,400 grm. kwasu węglanego i powietrza.

|                             |             |
|-----------------------------|-------------|
| Chlorku sodu . . . . .      | 16,510 grm  |
| " potasu . . . . .          | 0,008 "     |
| " wapnia . . . . .          | 8,760 "     |
| " magnu . . . . .           | 2,160 "     |
| Gipsu . . . . .             | 0,245 "     |
| Węglanu wapnia . . . . .    | 0,379 "     |
| " magnu . . . . .           | 0,208 "     |
| " żelaza . . . . .          | 0,006 "     |
| Istoty wyciągowej . . . . . | 0,043 "     |
| Razem . . . . .             | 27,635 grm. |

#### Nr. 2.

Trzy litry wody ciężaru gat. 1,0044 przy + 13°R zawierały 2978,775 grm. czystej wody i 16,571 grm. części mineralnych; 0,400 grm. kwasu węglanego i powietrza.

|                             |             |
|-----------------------------|-------------|
| Chlorku sodu . . . . .      | 11,576 grm. |
| " potasu . . . . .          | 0,002 "     |
| " wapnia . . . . .          | 3,426 "     |
| " magnu . . . . .           | 1,058 "     |
| Gipsu . . . . .             | 0,150 "     |
| Węglanu wapnia . . . . .    | 0,150 "     |
| " magnu . . . . .           | 0,175 "     |
| " żelaza . . . . .          | 0,003 "     |
| Istoty wyciągowej . . . . . | 0,030 "     |
| Razem . . . . .             | 16,570 grm. |

Ostatniego rozbioru dokonał Pawłow, laborant Petersburskiego uniwersytetu w 1881. roku. Ze źródeł do picia zbadano szczegółowo Nr. 1, 2, 3.

(Nr. 4 według rozbioru Palma, chemika Greifswaldskiego Uniw. jest najstarszy i bardzo zbliżony do Nr. 3).

Rozbiór z r. 1881. Pawłowa, wyliczenia w gramach na litr wody:

| Numera źródeł . . . . .                  | Nr. 1               | Nr. 2              | Nr. 3            |
|--|---------------------|--------------------|------------------|
| Ciężar gatunkowy . . . . .               | 1,0091              | 1,0092             | 1,0053           |
| Ilość części stałych w litrze . . . . .  | przy 13,2°C 10,0923 | przy 11,1°C 9,9780 | przy 11°C 4,7237 |
| Chloru . . . . .                         | 6,0274              | 5,9376             | 2,6868           |
| Bromu . . . . .                          | 0,0109              | 0,0165             | 0,0087           |
| Siarczanów bezwodnych . . . . .          | 0,1039              | 0,0978             | 0,1091           |
| Sodu . . . . .                           | 1,7392              | 1,7961             | 0,8699           |
| Potasu . . . . .                         | 0,0242              | 0,0319             | 0,0057           |
| Wapnia . . . . .                         | 1,5080              | 1,3981             | 0,7787           |
| Magnu . . . . .                          | 0,7250              | 0,7147             | 0,1516           |
| Krzemianów bezwodnych . . . . .          | 0,0323              | 0,0299             | 0,0133           |
| Tlenku żelaza . . . . .                  | 0,0061              | 0,0037             | 0,0010           |
| Glinu . . . . .                          | 0,0101              | 0,0090             | 0,0069           |
| Kwasu węglanego w związku . . . . .      | 0,1164              | 0,1136             | 0,0803           |
| Kwasu węglanego wolnego . . . . .        | 280,7 k. ctm.       | 300,8 k. ctm.      | 143,9 k. ctm.    |
| Tlenu w utlenionych ciałach org. . . . . | 0,0491              | 0,0502             | 0,0315           |

tu mieszkają zwykle ludzie, szukający zdrowia w ciepłym klimacie południa; tu też koncentruje się główny ruch handlowy księstwa. Każda willa i zameczek są otoczone ogrodami, z których rozchodzi się upajająca woń fijołków i bzów: przed oczyma rozciągają się pyszne klomby i trawniki, artystycznie ułożone. Ale jak mało osób ogląda te prawdziwe cacka w swoim rodzaju! Każdy przyjezdny spieszy do kasyna w Monte-Carlo, gdzie go więcej zajmuje widok pieniędzy, niż te przepiękne dary natury w Condaminie.

Śliczną aleją palmową przechodzimy z Condamine do Monte-Carlo, które jest położone na stromej skale u podnóża gór, zwanych tu „Tête de chien“, z powodu podobieństwa swych form do psiej głowy. Niespełna lat temu trzydzieści, miejscowość ta była niezamieszkaną i mało komu znaną; przechodził tędy chyba jaki pasterz, powracając z gór ze swojemi stadami kóz... Dziś, jakby pod dotknięciem różeczki czarodziejskiej, stroma skała zamieniła się w najpiękniejszy ogród, w pośród którego wznosi się dom gry, ze swemi dwoma wyniosłemi wieżycami, zdaleka czyniącymi wrażenie kościoła.

Kolej żelazna „Paris-Mediterranée“, od czasu wybudowania wspaniałego kasyna przez architekta paryskiego, pana Garnier, urządziła w Monte-Carlo stację, na której ruch jest

bardzo znacznym. Z dworca prowadzą obszerne schody wprost do ogrodu kasyna; tamtędy też dążą tysiące pielgrzymów, że zaś mało kto z nich coś wygrywa, świadczy o tem najlepiej 18 milionów franków czystego dochodu, jakie pozostały za rok zeszły w kieszeni administracji kasyna. Ale też, mając tak znaczne dochody, sukcesorowie Blanca starają się rokrocznie o upiększenie okolic kasyna.

Ogród, wśród którego wznosi się kasyno, jest jedynym w swoim rodzaju. Pełno tu najrzadszych roślin, kwiatów i przecudnych trawników; klomby, tak eleganckie i starannie utrzymane, że mogą rywalizować śmiało z kwietnikami Wersalu i Schönbrunnu. Pyszne aleje palmowe nie mają sobie równych; wodotryski i gustowne altany, w różnych miejscach są porzucane, a w głębi ogrodu wzrok opiera się na ślicznym kościele, świeżo zbudowanym w stylu greckim. Pani Blanc wystawiła go swoim kosztem, snąc, by oczyścić z win choć trochę duszę swego męża. Kościół ten wzniesiony został pod wezwaniem „Notre Dame“; niektórzy jednak dodają do tego końcówkę: „de la roulette.“ Rzeczywiście razi trochę taka bliskość kościoła i kasyna. (C. d. n.)



Wody Druskienickie były badane w roku 1837, 1867, 1871 i w 1881. Rozglądając się w tych analizach, spostrzegamy, że tylko Nr. 2 za każdym razem był rozbierany.

Nr. 2.

| Wylczenia w gramach na 1 litr wody  | Fonberg 1837 r.   | Bierkind i Casselman 1867 r. | Palm 1871 r. | Pawłow 1881 r.      |
|-------------------------------------|-------------------|------------------------------|--------------|---------------------|
| Ciężar gatunkowy . . .              | 1,0044 przy 13°R. | 1,0069                       | nieoznaczony | 1,0092 przy 11,1° C |
| Ilość części stałych w litrze . . . | 5,324             | 7,6267                       | 7,8310       | 9,9780              |
| Chloru . . . . .                    | 3,336             | 3,8848                       | 4,2988       | 5,9376              |
| Sodu . . . . .                      | 1,517             | 1,8100                       | 1,5212       | 1,7960              |
| Wapnia . . . . .                    | 0,446             | 0,7790                       | 0,9201       | 1,3981              |
| Magnu . . . . .                     | 0,106             | 0,2050                       | 0,3103       | 0,7147              |
| Kwasu siarczanego bezwodnego        | 0,029             | 0,0210                       | 0,0377       | 0,0978              |
| Kwasu węglanego w związku .         | 0,047             | 0 2220                       | nieoznaczony | 0.1136              |

Z tej tablicy widzimy, że źródła nasze z biegiem czasu stają się bogatszymi w ilość stałych części. W przeciągu lat 44, licząc od pierwszego rozbioru do ostatniego, ilość stałych związków w litrze wody powiększyła się o 4,654 grm.

Jeśli tak jest, to wody Druskienickie mogły tylko zyskać na sile i działaniu.

Wody Druskienickie są bardzo zbliżone chemicznym składem i działaniem do następujących zagranicznych źródeł: Soden Nr. 1, Kissingen Rakoczy, Homburg - Luisenquelle, Adelheidsquelle. Stosując wodę Druskienicką w wielu razach, doszedłem do przekonania, że działanie jej udowodnione przez drów Wolfganga, Pileckiego i innych, okazuje się i teraz zbawiennym i korzystnym i że niepolecanie wody tej do wewnętrznego użycia jest zupełnie niesłusznym, i przynoszącym wielki uszczerbek chorym. Najwięcej stosowałem wodę Druskienicką w następujących chorobach:

1. W skrofłach, stosując we wszystkich formach żołądź wodę Druskienicką, otrzymywałem świetne rezultaty. Prawda, że leczenie niektórych form jak chorób stawów, kości, okostnej idzie wolno, że trzeba 2 i 3 razy powtarzać leczenie mineralne, ale przy wytrwałości chorzy dochodzą do zupełnego zdrowia.

2. W krzywicy. Woda Druskienicka, zawierając w sobie chlorek sodu, żelazo i wapno, okazała się bardzo skutecznym środkiem w tej chorobie. Dzieci prędko odzyskiwały wygląd zdrowy, trawienie dochodziło do normalnego stanu, przybierały na wadze.

3. W początkowych okresach podagry, w dziedzicznym usposobieniu do tej choroby, przy rozwijającej się otyłości, kiedy napady podagry nie występują jeszcze bardzo często i widocznych zmian w stawach nie ma, wtedy woda Druskienicka dobrze działa, przyspieszając zmianę materii, tak upośledzoną w podagrze, pomaga wydzielaniu się kwasu moczowego i wstrzymuje rozwój choroby.

4 W przewlekłej niestrawności.

5 W atonii żołądka i kiszek.

na własności źródeł Druskienickich, z których bezwarunkowo możemy korzystać, nie sprowadzając wód zagranicznych szczególnie niemieckich, które dotychczas zamiast wody Druskienickiej tu w Druskienikach zalecamy.

## ODEZWA

TOWARZYSTWA LEKARSKIEGO KRAKOWSKIEGO  
w sprawie Zdrojowisk krajowych.

Zbliża się chwila, w której tysiące chorych, schorzałych lub znużonych podąży do źródeł leczniczych w celu odzyskania zdrowia, albo też na „świeże powietrze“ dla skrzepienia sił.

Niewiele jest krajów, któreby posiadały tyle źródeł lekarskich, tyle zdrowych a uroczych miejscowości dla wypoczynku, co rozległe ziemie dawnej Polski. Posiadamy kilkaset źródeł najrozmaitszego składu chemicznego i kilkadziesiąt zakładów zdrojowo - leczniczych.

Niestety, przez długie lata pod wpływem wyroczni mody, tysiące rodaków wyjeżdżało do wód zagranicznych, unosząc z sobą miliony polskiego grosza na uświetnienie tego, co w gwarze niemieckiej nazwano: *die polnische Saison*. Jakież to sumy pozostałyby w biednych naszych dzielnicach, gdybyśmy tę ogromną liczbę rodzin szukających corocznie zdrowia, zabawy... lub zabicia czasu po zdrojowiskach i kąpieliskach całej Europy, dla krajowych zakładów pozyskać mogli? Nieszczęsne hołdowanie cudzoziemczyźnie — nieszczęsna przywara wychwalania zagranicy, a potępiania wszytkiego, co swojskie, dziś jeszcze popycha liczne rzesze do zdrojowisk zagranicznych, cieszących się wielkim rozgłosem, nie zawsze dającym się umiejętnie uzasadnić.

Od czasu, gdy ś. p. Dietl zwrócił uwagę na polskie zdrojowiska, na ich znaczenie lecznicze i narodowo-ekonomiczne, pociąg do leczeń zagranicznych osłabł nieco. Lecz nawet powaga Dietla, Chałubińskiego, Baranowskiego, Rosego, Kaczorowskiego i wielu innych wybitnych lekarzy naszych, ich trudy i mozoły około podniesienia zdrojowisk krajowych, nie wzbudziły powszechnego zamiłowania zdrojowisk ojczyźtych i przyrody swojskiej, nie wystarczyły do wyjednania u wielu lekarzy zaufania do naszego skarbcza zdrojowego i zyskania ich opiekuńczej dla niego życzliwości.

Zdrojowiskom naszym zarzucano, że nie mają odpowiednich urządzeń ku wygodzie chorych, że są drogie, że przystęp do nich utrudniony, że zarządy i służba nie jest uprzejmą i zręczną. Wszystkie te zarzuty słusznie można było przed laty uczynić. W ostatnich czasach zakłady krajowe znacznie się rozwinęły i bardzo wiele poczyniły dla wygody gości.

Prawdą jest, iż zdrojowiska nasze nie odpowiadają wybrednym wymaganiom, iż wiele im jeszcze brakuje urządzeń publicznych, właściwych cywilizowanym krajom. Tym wszakże brakom winno przeważnie samo społeczeństwo, jego dobrowolne usuwanie się od tej cywilizacji, która ciągnąc korzyści z rodzinnych skarbów, mnoży zarazem pomyślność i zamożność kraju.

Nie widzimy przepychu w naszych zdrojowiskach? Czyż nam jednak przystoi stroić się w pawie piórka zamożności i wykwintu? — W dobie twardej walki o byt nie



wolno nam tonąć w zbytkach i rozkoszach; wobec ogólnego zubożenia nie wolno nam bogacić zagranicznych wyzyskiwaczy ze szkodą własnej ziemi i przyszłych pokoleń.

Patryotyzm a umiejętność lekarska są to dwie rzeczy różne. Przy łóżku chorego patryotyzm ustępuje przed ludzkością. Lekarz, choćby najgorliwszy patriota, zawsze kierować się będzie zasadami nauki i wskazówkami z doświadczenia lekarskiego czerpanymi. — Na szczęście ta właśnie nauka i sumienie lekarskie staje się po naszej stronie i za swojskimi zakładami przemawia.

Mamy liczne źródła lekarskie tak różnorodnej wartości leczniczej, iż czynią zadość niemal wszystkim wskazaniom lekarskim i potrzebę leczeń w zdrojowiskach zagranicznych sprowadzają do pewnych tylko przypadków. Tak pod względem balneotechnicznych jak i gospodarczych urządzeń celniejsze zakłady nasze nie ustępują pierwszorzędnym zagranicznym, przewyższają zaś drugorzędne zakłady zdrojowokąpielowe w Niemczech, Austrii i Węgrzech. — Chorzy zatem z dobrym skutkiem leczyc się w nich mogą; mniemanie zaś, jakoby nasze droższe były od zagranicznych, nie ma podstawy na istotnym stanie rzeczy opartej.

Pobyt w zakładach krajowych bywa częstokroć pożyteczniejszym dla chorych, aniżeli w zakładach zagranicznych. Do skuteczności leczeń zdrojowych i klimatycznych potrzeba przede wszystkim spokoju i swobody. Nasze zdrojowiska odróżniają się od zagranicznych sielską prostotą. Są to wiejskie ustronia, gdy tymczasem wielkie międzynarodowe zakłady lecznicze zazwyczaj bywają miastami lub osadami przemysłowymi, gdzie powietrze nie może być tak czyste i ożywcze, jak wśród majestatycznych Tatr, uroczych Pienin, pysznego lesistego Beskidu, na Podhalu i Podgórzu karpackim, wśród prześlicznych Łysogór, malowniczych lasów litewskich lub wołyńskich, wreszcie wśród rozległych niw mazowieckich. Chociaż w naszych zdrojowiskach i uzdrowiskach nie braknie rozrywek i przyjemności, to jednak życie towarzyskie jest wogóle ciche, spokojne i swobodne. W zagranicznych natomiast zakładach panuje zbytek, elegancja i życie skrupowane światowemi formami, słowem życie wielkomięskie z wszelkimi denerwującymi jego wpływami. A któż wreszcie zaprzeczyć może zbawionego na zdrowie wpływu, serdecznej radości i szczerego wesela, gdy spotka się brat z bratem, gdy spleją się dłonie jednej rodziny, związanej powinowactwem krwi, tradycyi dziejowej i wspólnych wytyczonych kierunków. Te i tym podobne zalety higieniczne przemawiają na korzyść zakładów krajowych.

Wobec tego pomijanie wód krajowych jest lekceważeniem pomyślności kraju, brakiem poczucia solidarności obywatelskiej, własnowolnem ubożeniem kraju przez wywołanie krwawej ojeowizny na żer obcych, a wrogich nam ludzi. Przy trosce o zdrowie nie traćmy z oczu obywatelskiego obowiązku. Śledźmy bacznie i skrętnie cywilizację ludów zachodnich, ale skupiajmy się w sobie i starczmy sami sobie. Znajmy siebie i kraj swój gruntownie. Bo znać kraj własny, to znaczy kochać go; kto nie zna rodzinnego kraju, jego powabów, skarbów i potrzeb — kochać go nie może!

Idźmy za przykładem Francuzów, których tak lubimy we wszystkim naśladować, lub Węgrów. Żaden z nich nie wyjeżdża obecnie za granicę w celu leczenia się, lecz pozostaje w kraju i do swoich wód uzdrowiających uczęszcza. Poznajmy każdą piędź ojczystej ziemi, szczerze umiłujmy nasze źródła lekarskie, wspierajmy je usilnie, a niebawem bę-

dziemy mieli zakłady zdrojowo-lecznicze, których zagranica nam pozazdrości.

Nie piszemy tych słów pod wpływem patryotycznego entuzjazmu, lub jakiegoś poetyckiego uroku. Nawołując do odwiedzania swojskich zdrojowisk i uzdrowisk, spełniamy twardy obowiązek społeczny w imię nauki i sumienia lekarskiego.

Z Towarzystwa lekarskiego krakowskiego.

Kraków, d. 30 kwietnia 1889 r.

*Dr. St. Paszkowski,*  
prezes Tow. lek. krak.

*Prof. Dr. Edward Korczyński,*  
przew. komisji przem.-lek. Tow. lek. krak.

Referent:

*Dr. B. Lutostański.*

## Drobne wiadomości.

Już z gór zeszyły białe pleśnie. Ziemia rozbudzona ciepłymi promieniami wiosennego słońca okrywa się kobiercem świeżej zieleni. Wszystko w okół zmartwychwstaje z odrętwienia zimowego. Lasy rozbrzmiewają pieśnią wesela i miłości skrzydlatych mieszkańców. Wody roją się tysiącami drobnych stworzeń, w różne barwy strojnych, o kształtach dziwnych, potwornych. Promienie słońca przenikły jaskółczek drobne piórka, które kiedyś w jesienny poranek upadły na dno rzeczutki, — a teraz ożyły, i po dawnemu szybują po lekkiej fali powietrznej. Kwiaty stokrotki i niezabudek otwierają swe modre oczęta i podnoszą główki ku błyszczącej gwiazdzie życia, a lekkie motyle rozkosznie muskają ich skrzydełkami. Wiosna zaprzęga już do roboty wszystkie swe podwładne duchy i każe im

„ w puste żołądziej  
Wkładać jaja motylic — to pomagać mrówkom  
Budującym stolicę, i drogi umiatać  
Do mrownika wiodące, to majowym krówkom  
Rozwiązywać pancerze, aby mogły latać,  
To zwiedzać pszczelne ule i z otwartej księgi  
Czytać prawa ulowe, lub rotę przysięgi  
Na wierność matce pszczelnej od zrodzonej pszczółki;  
To na trzcinę jeziora zwoływać jaskółki  
I uczyć budownictwa pierworoczne matki.  
Już zamykać stawiane na ptaszęta klatki,  
Nim jaki biedny ptaszek uwięźnie w zapadni,  
Na przekór ptasznikowi, — już to pani sroce  
Ciągłe trąbić do ucha naukę: nie kradnij;  
Albo wróblowi wmawiać, że pięknie świergoce,  
Aby ciągle świergotał nad wieśniaczą chatą . . .

„ . . . . . lub spowiadać  
Leniwego szerszenia, nim pójdzie do piekła  
Za kradzież słodkich miódów . . . lub malować pawie!

Wszystkie te cuda roztoczyła już wiosna, wiosna ta dawna, a zawsze nowa. Góry, wody i bory pełne młodzieńczego życia, udzielają go i człowiekowi, który, oderwawszy się od żmudnej pracy miejskiej, szuka wytchnienia w zaciszu wiejskiem lub pośród górskich jarów. Teraz więc pora najodpowiedniejsza do przybywania do naszych zdrojowisk, bo tutaj skołatane cierpieniem ciało znajdzie lecznicze źródła a i duch uniesiony falą wiosennego życia ocknie się, odmłodzi, doda bodźca i sił nowym nerwom wyczerpanym.



## Wiadomości urzędowe c. k. Zarządu zdrojowego w Krynicy.

Oplaty zdrojowe wynoszą na cały sezon od osoby: Taksą kuracyjną I. kl. 3 zhr., za muzykę 3 zhr. — Taksą kuracyjną II. kl. 1 zhr. 50 ct., za muzykę 1 zhr. 50 ct. — Lekarze i ich żony, nauczycielki szkół ludowych, dzieci do lat 10, służba i ubodzy są od opłat zdrojowych uwolnieni.

**Lekarze ordynujący.** Rządowi: Dr. L. Kopff „pod Orlem“. — Dr. H. Ebers w Zakładzie hydropatycznym. — Prywatni: Dr. Z. Ashkenazy „pod Pagaten“. — Dr. J. Blatteis „pod Jeleniem“. — Dr. A. Lorentski „pod Litwinką“. — Doc. Dr. A. Mars w „Domu Szwajcarskim“. — Dr. B. Skórczewski w „Witoldówce“.

**Apteka** w domu „pod Krakusem“.

**C. k. Zarząd zdrojowy** w łazienkach głównych.

**C. k. Poczta i Telegraf** „pod Zamkiem“.

**Biuro wywiadowcze** „pod Potokiem“, udziela bezpłatnie wszelkich wyjaśnień.

W r. 1888 bawiło w Krynicy osób 3.519; w porównaniu z r. 1887 o 339 więcej. Wody rozsprzedano 28.165 butelek, podczas gdy w 1887 r. 31.711.

**Zakład dyetetyczny dra Bolesława Skórczewskiego** w „Witoldówce“ został z dniem 16. maja otwartym. Budynek okazały, obejmujący z górą 50 pokoi gustownie a wygodnie umeblowanych jest prawdziwą ozdobą Krynicy. Wszędzie rozproszone dzwonki elektryczne, połączenia telefoniczne i wodociągi stanowią postęp dotąd rzadko napotykaną w domach prywatnych naszych zdrojowisk. Duża kuchnia urządzone w osobnym pawilonie pod każdym względem nie do życzenia nie pozostawia i odpowiada wszelkim wymaganiom higieny.

Należy się spodziewać, że przedsięwzięcie dra Skórczewskiego znajdzie należyte poparcie także i ze strony lekarzy stale w Krynicy praktykujących, którzy mogą z całym zaufaniem powierzać ścisłą opiekę nad swymi choremi dyrektorowi zakładu, znanemu zaszczytnie z licznych prac na polu dyetetyki lekarskiej a szczególnie kąpielowej.

Do dnia dzisiejszego leczą się w Zakładzie dyetetycznym koło czterdziestu osób.

**W Szczawnicy na Miodziesiu** dr. Kończakowski otworzył zakład wodoleczniczy. Tym sposobem Szczawnica pozyskała jeden z ważnych środków leczniczych w chorobach narządu oddechowego, i dorównała w zupełności obcym i zagranicznym stacyom klimatycznym i uzdrowiskom dla chorób płucnych. Kierunek nowopowstałego Zakładu hydropatycznego objął znany hydropata docent dr. Smoleński, dotąd kierujący zakładem w Jaworzu na Szląsku.

„Czas“ donosi, że rząd ma wkrótce wysłać do Krynicy komisję złożoną z lekarzy, techników i urzędników administracyjnych, celem zbadania na miejscu wadliwości tego Zakładu kąpielowego i poczynienia stanowczych wniosków. Jak wiadomo przed rokiem zjeżdżał do Krynicy radca ministerjalny dr. Kusy wraz ze ś. p. dr. Biesiadeckim, a opinia tych znawców bardzo szczegółowa i dokładna ma służyć za podstawę dalszych badań i zarządzeń, mających na celu rozwój i urządzenie Krynicy na wzór pierwszorzędných tego rodzaju zakładów kąpielowych.

**Baron Czedik**, dyrektor c. k. kolei państwowych zamierza w porze letniej tego roku zwiedzić zdrojowiska galicyjskie.

**Z Rymanowa** donoszą nam, że sezon począwszy od roku bieżącego rozpoczynać się będzie dnia 20. maja, nie zaś 1. czerwca, jak to dotąd było zwyczajem.

**W Lubieniu** urządzają na sezon biejący kefirnią, która stać będzie pod osobistym dozorem lekarza zakładowego dra Sztembartha.

**W Rabce** ustanowioną została Komisja zdrojowa, która rozporządzać będzie taksami kuracyjnymi i starać się będzie o upiększenie zakładu, zaprowadzenie i uporządkowanie spacerów.

**W Zandvoort**, w Holandyi, najęto już najpiękniejszą willę dla cesarzowej Elżbiety. Najjaśniejsza Pani ma przybyć tutaj w towarzystwie arcyksiężnej Maryi Waleryi 27 czerwca na sześciotygodniowy pobyt dla kąpiei morskich.

**Nad welonem ślubnym** dla wychodzącej za księcia pruskiego Leopolda, siostry cesarzowej niemieckiej, pracuje w Szląsku od 5 tygodni 400 robotnic. Koronkowa ta zasłona będzie miała 3 metry długości i 1 1/2 metra szerokości.

### Ceny kąpiel:

#### I. W gmachu lazienkowym głównym.

|   | Od godz. 6 rano do 2 popołudn. |     | Od godz. 4 do godz. 6 wieczór |     | w maju czerweu i wrześniu |     |
|---|--------------------------------|-----|-------------------------------|-----|---------------------------|-----|
|   | zhr.                           | ct. | zhr.                          | ct. | zhr.                      | ct. |
| Kąpiel mineralna wanienna metodą Schwartz'a ogrzewana, dla dorosłych Klasa I. . . . . | —                              | 90  | —                             | 90  | —                         | 63  |
| „ „ „ „ „ „ II. . . . .   | —                              | 70  | —                             | 50  | —                         | 49  |
| Kąpiel dziecięca obok kąpiei dla dorosłych . . . . .                                  | —                              | 35  | —                             | 30  | —                         | 25  |
| Kąpiel mineralna nasiadowa . . . . .  | —                              | 20  | —                             | 20  | —                         | 14  |

#### II. W chodniku krytym.

|   |   |    |   |    |   |   |
|---|---|----|---|----|---|---|
| Kąpiel gazowa z kwasu węglowego . . . . . | — | 50 | — | 50 | — | — |
|---|---|----|---|----|---|---|

#### III. W lazienkach borowinowych.

|  |   |    |   |    |   |    |
|--|---|----|---|----|---|----|
| Kąpiel żelazna borowinowa Klasa I. . . . . | 1 | 60 | 1 | 60 | 1 | 12 |
| „ „ „ „ „ „ II. . . . .                    | 1 | 30 | 1 | 10 | — | 91 |
| „ „ „ „ dla dzieci . . . . .               | — | 80 | — | 70 | — | 56 |
| „ „ „ „ na nogi . . . . .                  | — | —  | — | 30 | — | 30 |
| „ „ „ „ na ręce . . . . .                  | — | —  | — | 20 | — | 20 |
| Okład borowinowy . . . . .                 | — | —  | — | 6  | — | 6  |
| Kąpiel zwyczajna Klasa I. . . . .          | — | 50 | — | 50 | — | 35 |
| „ „ „ „ „ „ II. . . . .                    | — | 35 | — | 35 | — | 25 |

#### IV. Dodatki do kąpiel.

|   |   |    |   |    |   |    |
|---|---|----|---|----|---|----|
| Dwa litry odwaru igliwiowego . . . . .        | — | 10 | — | 10 | — | 10 |
| Za użycie prześcieradła kąpielowego . . . . . | — | 10 | — | 10 | — | 10 |
| „ „ ręcznika . . . . .                        | — | 6  | — | 6  | — | 6  |

**Uwaga.** Ceny kąpiel w Maju, Czerweu i Wrześniu są niższe o 30%.

**Cennik c. k. Zakładu hydropatycznego: I. Kąpiele:** A) Bilet na kompletne procedury hydropatyczne przez cały dzień, tj. rano, przed i po południu używać się mające, na dni 7, dziennie po 75 ct., kosztuje 5 zhr. 25 ct. Ten sam bilet na 6 dni po 75 ct. dziennie 4 zhr. 50 ct. B) Bilet na kompletne procedury t. j. na używanie procedur hydropatycznych przez pół dnia, a względnie rano i przed poł. na 7 dni po 65 ct. dziennie, kosztuje 4 zhr. 55 ct. Ten sam bilet na 6 dni po 65 cent. dziennie, kosztuje 3 zhr. 90 ct. C) Bilet na jednorazowe użycie procedur hydropatycznych w jednym dniu 50 ct. Właściciel takiego biletu na jednorazową dzienną procedurę ma prawo użycia raz na dzień którejkolwiek z wszystkich procedur hydropatycznych pojedynczo lub w połączeniu. D) Bilet na kąpiel rzezną w zbiorniku, lub natryskową 20 ct. — **Bielizna:** za 1 prześcieradło 10 ct., za 1 ręcznik 6 ct., za 1 koc wełniany 20 ct.

**Uwaga.** Ceny procedur hydropatycznych są w czasie od 15 Maja do 14 Czerwca włącznie i od 1 Września do końca sezonu o 30% niższe. O bilety na procedury i bieliznę zgłaszać się należy do kasy w Zakładzie hydropatycznym. Każdemu Gościowi, bez różnicy, przysługują za okazaniem biletu w godzinach kąpielowych tj. od 6 rana do 2 popołudniu, tudzież od godziny 2 do 6 wieczór bezwarunkowo wolny wstęp do Zakładu hydropatycznego, a służba zakładowa obowiązana jest każdego gościa, bez różnicy, obsłużyć w miarę żądania tegoż, w tym porządku, w którym się do zużycowania procedur zgłosił.

**Czytelnia gazet:** w Domu Zdrojowym, abonament od osoby na cały sezon 1 zhr.

**Wypożyczalnia książek:** w łazienkach mineralnych. Ma dzieła w języku polskim, francuskim, niemieckim i angielskim. Opłata miesięczna od biorących 1 dzieło 1 zhr., 2 dzieła 2 zhr. — Kaucya 5 zhr.

**Ceny pomieszczeń** w domach rządowych od 50 ct. do 2 zhr. dziennie za pokój. Najdogodniej wybrać mieszkanie za przybyciem do Krynicy, co wielka ilość mieszkań ułatwia.

**Restauracje, kawiarnie i cukiernie:** a) Zakładowe: w „Domu Zdrojowym“ i „pod Koroną“ (dla hydropatyków). b) Prywatne: „pod Trzema Różami“, „pod Dębem“, „w Willi Ułana“, „pod 3-ma Koronami“ (izraelska).

**Powozy, fijakry i wózki góralskie:** przy Dworcu kolei w Muszynie. Cena po 1 zhr. 50 ct. do 3 zhr.



Stacja kolei  
MUSZYNA-KRYNICA:  
z Krakowa 8 godz.  
ze Lwowa 12 „  
z Budapesztu 12 „

# KRYNICA

c. k. Zakład zdrojowy

NADER OBFITA i SILNA „SZCZĄTKOWA”

Główniejsze źródła

Kąpiele mineralne, ogrzewane metodą Schwarza, w budynku eleganckim, w osobno urządzonym budynku o 27 gabinetach, kąpiele gazowe przy źródłach, kąpiele w wodzie mineralnej, kąpiele w wodzie mineralnej z dodatkiem siarki, źródła mineralnych o różnym składzie chemicznym. — Doskonała żentyczarnia, nowa kefirnia, kilka mleczarni, nowy, wzorowo urządzony Zakład gimnastyczny, park wielki z wielu i wygodnymi spacerami.

*Ku wygodzie i rozrywce gości służy przeszło 1200 pokoi z całkowitem umeblowaniem, nowo zbudowany, wspaniale urządzony dom zdrojowy, liczne restauracje, cukiernie, teatr przez cały sezon, czytelnia gazet, dwie wypożyczalnie książek, orkiestra zdrojowa, fotograf, liczne i różnorodne sklepy, modniarki, różni rękodzielnicy etc. — W domu „pod Zamkiem“ są do wynajęcia pokoje tylko na przeciąg 24 godzin. — Dworzec kolejowy Muszyna-Krynica 10 kilometrów od zakładu, z kąd znakomicie utrzymywana droga do zakładu prowadzi. — W maju, czerwcu i wrześniu ceny pomieszczeń skarbowych jakoteż wszystkich rodzajów kąpiele 33% niższe. Przechodzą przez cały sezon ordynującego lekarza rządowego Dra Kopffa, praktykuje siedmiu lekarzy tamże. — Frekwencya roczna wynosi wyżej 4000 osób.*

W samym zakładzie znajduje się według najnowszych zasad umiejętności urządzony:

## C. K. ZAKŁAD WODOLECZNICZY

pod kierownictwem specjalisty Dra EBERSA.

1 12

Sezon otwarty od 15 Maja do 30 Września. Na żądanie udziela wyjaśnień c. k. Zarząd zdrojowy w Krynicy.

## RYMANÓW ZAKŁAD ZDROJOWO-KĄPIELOWY

dla osób skrofulicznych, anemicznych i osłabionych,

położony w ziemi Sanockiej, w uroczej dolinie karpackiej, wśród lasów szpilkowych, otwartym zostaje z dniem 20 Maja, od którego to dnia po dzień 30 Czerwca i od 15 Sierpnia ceny pomieszczeń o  $\frac{1}{3}$  część tańsze. Od taksy tylko te osoby opatrzone legalnym świadectwem ubóstwa będą uwolnione, które przybędą do zakładu przed 20 Czerwca. Od stacji „Rymanów“ kolei transwersalnej, oddalonej od zakładu o 6 kilometrów, kursują wózki i powozy, których woźnicy odznaczeni są znakiem zakładu (herb Pilawa), za inne zakład odpowiedzialności nie bierze.

Lekarzem zakładowym jest Dr. Józef Dukiet, mieszkający w zakładzie w domu własnym. Zakład rozsyła wodę mineralną ze wszystkich trzech źródeł, sól leczniczą do użytku wewnętrznego i zewnętrznego, tudzież ług bromo-jodowy.

Wszelkich wyjaśnień udziela Dyrekcja zakładu zdrojowo-kąpielowego w Rymanowie.

1 5

Farby, Pokosty i Lakiery

do wszelkich użytków, tanie i dobre

ALOJZEGO HÜBNERA

we Lwowie 1 16

ulica Karola Ludwika Nr. 13.

**LUBIEN**  
ZAKŁAD KĄPIELOWY SIARCZANY  
20 kilometrów od Lwowa, 7 od Gródka, tydzień od Szczercza.  
(Stacja telegraficzna i poczta w miejscy).

**Początek sezonu 20 Maja.** Lekarz ordynujący Dr. C. Sztombarth. Łazienki w tym roku urządzone z wielkim komfortem. Wanny porcelanowe, mozaikowe i metalowe, posadzki mozaikowe, sprzążenie wody do wrażeń wedle najnowszej metody. Znaczące ulepszenie kąpiele szlamowych, oraz rozszerzono park o kilkadziesiąt morgów.

**Pomieszczenia** z kompletnym urządzeniem hotelowem, od 50 cent. do 1 zra. 20 cent. na dobie. Dla mniej zamożnych gości pokój z kuchenką i urządzeniem 50 ct. dziennie, miesięcznie 12 zra. Zniżona cena, każdy pocztowy między Lwowem a Lubieniem na 75 ct. od osoby. Fickler zakładowy z Gródka 40 ct. od osoby.

W sezonie I. od 20 Maja do 20 Czerwca i III. od 20 Sierpnia, ceny pomieszczeń o 20% niższe. W tym czasie liędni, opatrzeni świadectwami ubóstwa przez c. k. Starostwo awierzytelniem, otrzymują znaczne ulgi.

Bliszych wyjaśnień udziela na żądanie Zarząd Zakładu Zdrojowego. 1 3

KSIEGARNIA S. A. KRZYŻANOWSKIEGO W KRAKOWIE

otrzymała na skład główny:

### Zarys Patologii i Terapii chorób żołądka

napisał Dr. W. Jaworski, Doc. Uniw. Jagiell.

**Cena 1 zra. 80 ct.**

Do nabycia we wszystkich księgarniach.

1 5

## WITOLDÓWKA

ZAKŁAD DYETETYCZNY Dra SKÓRCZEWSKIEGO W KRYNICY  
otwarty został w dniu 15 Maja.

W tym Zakładzie przeprowadza się leczenia zarówno ściśle dyetetyczne, jak też obok tego zdrojowo-kąpielowe.

Za tygodniowy pobyt w Zakładzie — za mieszkanie, służbę, pościel i całodzienne jedzenie według jakiegokolwiek diety — opłaca się od 17 zra. 50 cent. do 24 zra. 50 cent. w Maju, Czerwcu i Wrześniu, zaś od 24 zra. 50 cent. do 42 zra. od osoby w Lipcu i Sierpniu. 1 4